



Krótko i zwięźle:
wszystko, czego potrzebuje
Twoja zmywarka ...
**Przed pierwszym użyciem
mimo wszystko przeczytać
instrukcję ustawienia i obsługi!**

1

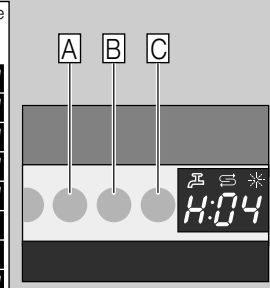
Nastawianie układu zmiękczenia wody *

Zasięgnąć informacji
o twardości wody
w przedsiębiorstwie
wodoociągów
i wpisać ...



* tylko przed
pierwszym
zmywaniem lub
zmienionej
twardości
wody

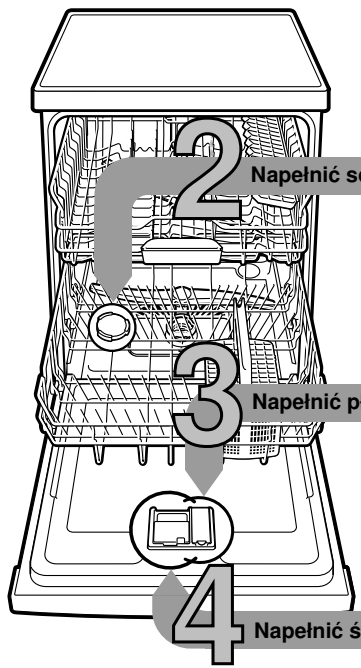
Twardość wody °dH	Zakres twardości	mmol/l	Nastawienie urządzenia
0-6	miękka	0-1,1	H:00
7-8	miękka	1,2-1,4	H:01
9-10	średnia	1,5-1,8	H:02
11-12	średnia	1,9-2,1	H:03
13-16	średnia	2,2-2,9	H:04
17-21	średnia	3,0-3,7	H:05
22-30	twarda	3,8-5,4	H:06
31-50	twarda	5,5-8,9	H:07



Szybko wykonane ...

i tak ustawić

- Włączyć przełącznik WŁĄCZ / WYŁĄCZ.
- Klawisz programu A przytrzymać wciśnięty i przycisk START tak długo naciskać, aż wyświetlacz cyfrowy zacznie wyświetlać H:0....
- Puścić obydwa przyciski. Lampka kontrolna klawisza A miga i na wyświetlaczu cyfrowym wskazywana jest fabrycznie ustawiona wartość H:04.
- Nacisnąć przycisk programowy C.
- Przez każde naciśnięcie klawisza zwiększa się wartość ustawienia o jeden stopień. Po osiągnięciu wartości H:07 wyświetlacz przeskakuje znów na H:00 (wyłączony).
- Nacisnąć przycisk START.
- Wartość ustawienia zostaje zapisana w pamięci urządzenia.

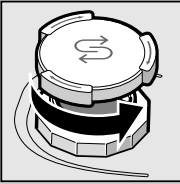


Napełnić solą specjalną

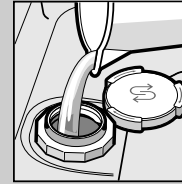
Napełnić płynem nabłyszczającym

Napełnić środkiem czyszczącym

Rozpuszcza kamień (zbędne przy wartości ustawienia 0!) ...

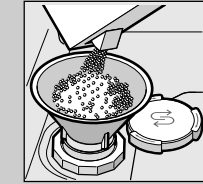


Odkręcić
pokrywę.

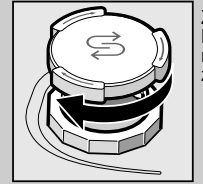


Tylko przed
pierwszym
zmywaniem
napełnić zbiornik
soli wodą.

Dla uzyskania optymalnych rezultatów zmywania

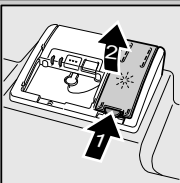


Napełnić
solą specjalną
(nigdy środkiem
czyszczącym!).



Zamknąć pokrywę.
Niezwłocznie
rozpocząć
zmywanie.

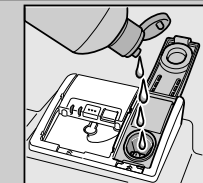
Nadaje doskonały połysk ...



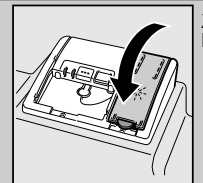
Nacisnąć na
oznaczenie 1,
podnieść
pokrywę 2.



Dla uzyskania optymalnych rezultatów suszenia

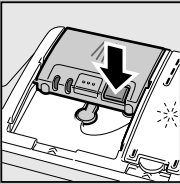


Napełnić płynem
nabłyszczającym.



Zamknąć pokrywę.
KLIK!

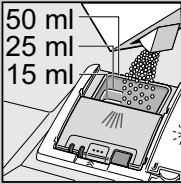
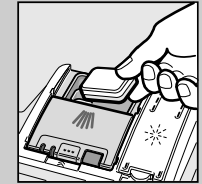
Dużo zabrudzenia, dużo proszku ...



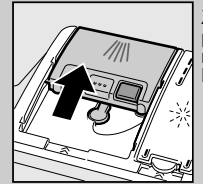
Ewentualnie
otworzyć pokrywę
(nacisnąć przycisk).



Uwaga,
Zespolone środki
czyszczące
nie nadają się
do wszystkich
programów,
przestrzegać
przepisów
producenta.



Środek czyszczący
wysypać tylko
do suchego
pojemnika
na środek
czyszczący.



Zasunąć
pokrywę,
nacisnąć ją.
PLOPPI!

Szybko, oszczędnie albo intensywnie ...

Przegląd programów

W tym przeglądzie przedstawiono
maksymalnie możliwą ilość programów.
Odpowiednie programy, które są do dyspozycji
w Państwa zmywarce zaznaczone są na pulpicie obsługi.

Parametry programów opierają się o pomiary
laboratoryjne według normy europejskiej EN 50242.
W praktyce wystąpienie odchyłek jest możliwe.
* połowa normowego załadunku

Przy wyłączonym dodawaniu płynu nabłyszczającego lub jego braku zmienia się czas pracy.

Intensywnie 70°	Auto 45° / 65°	Eco 50°	Łagodnie 40°	Szybki 45°	Zmywanie wstępne
Czas trwania w godz.: min		3:30 - 1:25		0:29 * 0:15	
Zużycie energii w kWh		1,60 - 0,85		0,80 0,05	
Zużycie wody w litrach		18 - 7		10 4	

Funkcje dodatkowe **

Rozszerzają możliwości ...

Skrócenie fazy programu
(VarioSpeed)
... zostaje osiągnięte
przy zwiększonym zużyciu
energii i takiej samej
skuteczności zmywania.

Zapełnienie w połowie
... w przypadku małej
ilości naczyń, umożliwia
oszczędność wody,
energii i czasu.

Strefa intensywna
... idealna dla
różnorodnego
załadunku.
Ciśnienie wody
i temperatura
zmywania jest
nieco podwyższona.

Hygiene
(Hygiene)
... podczas
procesu zmywania
temperatura jest
podwyższona.
W wyniku tego
osiąga się wyższy
stan higieniczny.

Ekstra suszenie
... polepsza wynik
suszenia przez
podwyższoną
temperaturę
w trakcie nabłyszczania.
(Zwrócić uwagę na
wrażliwe naczynia).

** w zależności od modelu

5

Włączyć urządzenie

6

Wybrać program

7

Wystartować program Zaczyna się ...

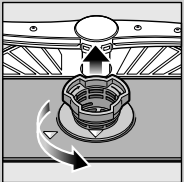
9

Wyłączyć zmywarkę Wszystko jasne ...

8

7

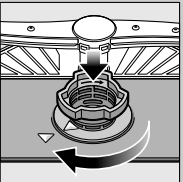
Przegląd i pielęgnacja



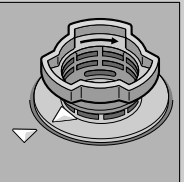
Siłka
... skontrolować,
ewentualnie
wyczyścić



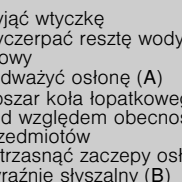
Sito cylindryczne
przekręcić,
system filtrujący
wyjąć ...



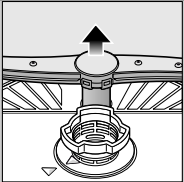
Splukać
pod
bieżącą
wodą ...



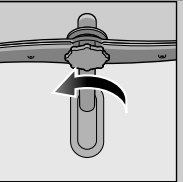
włożyć ...



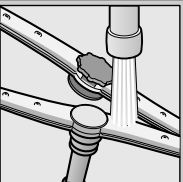
Wkręcić
system filtrujący
**PRZESTRZEGAĆ
OZNAKOWANIA!**



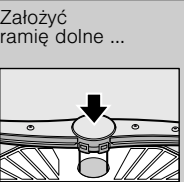
Ramiona spryskujące
... zatkanie/osady
usunąć



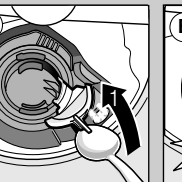
Dolne ramię pociągnąć
do góry ...



Odkręcić
górne ramię ...



Ramiona spryskujące
czyścić pod bieżącą
wodą (ewentualnie
posłużyć się
wykałaczką)



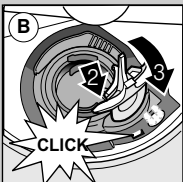
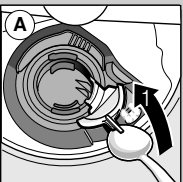
Założyć
ramię dolne ...



Mocno przykręcić
górne ramię

Oczyszczenie pompy odpływu

- Wyjąć wtyczkę
- Wyczerpać resztę wody i usunąć filtr sitowy
- Podważyć osłonę (A)
- Obszar koła łopatkowego sprawdzić pod względem obecności przypadkowych przedmiotów
- Zatrzasnąć zaczepy osłony w sposób wyraźnie słyszalny (B)
- Złożyć filtr sitowy



Usuwanie drobnych usterek we własnym zakresie ...

... bo samopomoc się opłaca!

Dalsze wskazówki przedstawione są w instrukcji obsługi

Usterka	Możliwe przyczyny	Środki zaradcze
Wskaźnik „E:18”/ „  ” świeci się *	Armatura dopływu wody zakleszczona lub osad wapnienny	▶ Otworzyć zawór dopływu wody. ▶ 1. Odkręcić przyłącze dopływu wody. ▶ 2. Wyczyścić filtr w przyłączy wody. ▶ 3. Natężenie przepływu wody przy otwartym dopływie musi wynosić przynajmniej 10 l / min. ▶ W przypadku mniejszego natężenia przepływu wody zlecić wymianę armatury dopływu. ▶ Wąż dopływu wody ułożyć bez załamań.
Wskaźnik „E:22”	Filtry zanieczyszczone lub zatkane	▶ Wyczyścić filtry (patrz powyżej).
Wskaźnik „E:24” i „  ” świeci się*	Zatkany lub załamany wąż odpływowy	▶ Wąż odpływu wody ułożyć bez załamań.
	Oslona pompy odpływu nie jest zamontowana	▶ Zamontować osłonę (patrz powyżej).
Wskaźnik „E:25” i „  ” świeci się*	Pompa odpływu jest zablokowana	▶ Wyczyścić pompę odpływu (patrz powyżej).
Wskaźnik innych usterek „E:XX” świeci się	Uszkodzenie techniczne	▶ Wezwać serwis fabryczny (podać kod usterki). ▶ Wyjąć wtyczkę.
Resztki wody w urządzeniu	Program nie jest jeszcze zakończony	▶ Zamknąć zmywarkę i włączyć ją wzgl. anulować program (patrz „Anulowanie programu”).
Rdza na sztućcach	Sztućce nie są nierdzewne Utwardzone ostrza noży są bardziej wrażliwe	▶ Używać sztućców przydatnych do zmywania w zmywarkach.
	Rdza innego pochodzenia	▶ Nigdy nie zmywać części rdzewiejących.

Usterka	Możliwe przyczyny	Środki zaradcze
Naczynia nie są czyste	Naczynia przylegają do siebie lub leżą jedno na drugim	▶ Naczynia ułożyć pojedynczo, unikając ich stykania się.
Resztki w formie piasku lub grudek na naczyniach	Za mało środka czyszczącego	▶ Przestrzegać zaleceń producenta (środka czyszczącego).
	Wybrano niewłaściwy program	▶ Wybrać intensywniejszy program.
	Dysze ramion spryskujących zatkane	▶ Wyczyścić ramiona spryskujące (patrz powyżej).
	Filtr jest zabrudzony, nie jest mocno osadzony	▶ Wyczyścić filtry (patrz powyżej).
	Ramiona spryskujące zablokowane	▶ Naczynia ułożyć w taki sposób, aby ramiona spryskujące mogły się swobodnie obracać.
Plamy i smugi	Za wysokie / niskie dozowanie płynu nabylszczającego	▶ Przy pozostawianiu smug: zredukować dozowanie. ▶ Przy śladach wody lub wapna: zwiększyć dozowanie.
Naczynia nie są wysuszone	Płyn nabylszczający	▶ Zwiększyć dozowanie. ▶ Zmienić produkt.
	Zła skuteczność suszenia używanego kompaktowego produktu czyszczącego	▶ Zastosować płyn nabylszczający.
	Nastawienie urządzenia	▶ Aktywować suszenie intensywne (w zależności od modelu).
Mleczne naloty na naczyniach (możliwe do usunięcia)	Błędne nastawienie układu zmiękczenia wody	▶ Nastawić prawidłowo układ zmiękczenia wody.
	Brak soli specjalnej	▶ Napelnić solą specjalną.
Mleczne naloty na naczyniach, szklanki mętne / matowe (niemożliwe do usunięcia)	Szkło nie nadaje się do zmywania w zmywarkach	▶ Używać szkła nadające się do zmywania w zmywarkach. ▶ Stosować łagodny środek czyszczący do szkła.
Zabarwienie naczyń z tworzywa sztucznego	Za mało środka czyszczącego	▶ Przestrzegać zaleceń producenta (środka czyszczącego).
	Zafarbowanie przez barwniki artykułów spożywczych (sos pomidorowy)	▶ Zafarbowania nie stanowią problemu; ulegną wywabieniu przy kolejnych procesach zmywania.

* w zależności od modelu

Anulowanie programu ...

Podczas przebiegu programu przytrzymać wciśnięty przycisk START przez ok. 3 sek. (Reset).



Wyświetlacz cyfrowy wskazuje „0:01” po około 1 minucie koniec programu, pojawi się 0:00



Wyłączyć urządzenie

Właściwe wkładanie naczyń ...

Naczynia nadające się do zmywarek (bez resztek popiołu, wosku, smaru, farby, etykietek samoprzylepnych; z grubsza usunąć większe resztki marmolady, produktów mlecznych i potraw) uporządkować zgodnie z instrukcją obsługi i sprawdzić, czy ramiona spryskujące mogą się swobodnie kręcić.